

**FUJIFILM**

# **instax mini Link**

Smartphone Printer

**Manual de instrucciones (Versión completa)**



## Tabla de contenido

Antes del uso .....	3
Notas sobre el desecho de la impresora .....	3
Nombres de las partes.....	3
Instalación de la aplicación .....	4
Carga de la batería .....	4
Indicación del estado de la batería con el LED.....	4
Indicación del estado de carga con el LED.....	4
Colocación/extracción del cartucho de película instax mini .....	5
Colocación del cartucho de película .....	5
Extracción del cartucho de película utilizado .....	5
Encendido/apagado de la impresora .....	6
Comprobación del estado de la impresora con el LED.....	6
Conexión e impresión.....	6
Cuando se establece la conexión por primera vez .....	6
Cuando la impresora y su teléfono inteligente ya estén conectados.....	8
Reimpresión de una imagen .....	9
Control de la aplicación con el ángulo de la impresora y el botón de encendido .....	10
Cambiar el modo de la aplicación cuando en ella se selecciona la pantalla superior.....	10
Controlar el zoom y el obturador cuando se usa Cámara instax en la aplicación.....	10
Especificaciones.....	11
Solución de problemas.....	11
AVISO DE SEGURIDAD IMPORTANTE .....	12
Cuidados simples de la impresora.....	13
Dispositivos Bluetooth®: Precauciones .....	14

### Licencias de Independent JPEG Group (IJG)

Este software se basa en parte en el trabajo de Independent JPEG Group.

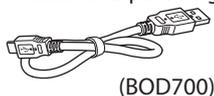
© 2019 FUJIFILM Corporation. Todos los derechos reservados.

## Antes del uso

Antes de usar la impresora, verifique que se han incluido los siguientes elementos con su impresora.

### Accesorios suministrados

- Cable USB para carga (1)
- Guía del usuario (1)



## Notas sobre el desecho de la impresora

**Esta impresora usa una batería de ion de litio incorporada.**

Cuando vaya a desechar la impresora, siga los reglamentos locales y deshágase de ella correctamente.

En caso de duda, consulte la hoja de INFORMACIÓN DE CONTACTO suministrada.

Si su país o región no aparecen incluidos en la hoja, póngase en contacto con su distribuidor local.

### PRECAUCIÓN

No extraiga la batería incorporada usted mismo; de lo contrario, podría sufrir lesiones.



Desecho de equipos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios particulares

Desecho de equipos eléctricos y electrónicos usados

(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en el producto, o en el manual y en la garantía, y/o en su embalaje indica que este producto no debe ser tratado como residuo doméstico. En su lugar debe ser entregado al punto de recogida correspondiente para el reciclado de equipamiento eléctrico y electrónico.

Al asegurarse de que este producto se deseché correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto.

El reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, con el servicio de eliminación de residuos urbanos o la tienda donde adquirió el producto.

En países fuera de la UE: si desea desechar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales y consulte cuál es el mejor modo de desecho.



Este símbolo en las baterías o los acumuladores indica que no se deben tratar como basura doméstica.

**Para clientes en Turquía:**

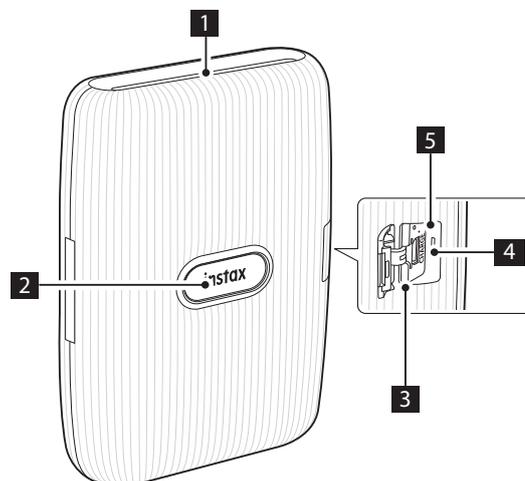
**EEE Cumple con la Directiva.**

Lea el "AVISO DE SEGURIDAD IMPORTANTE" (pág. 12) respecto a la seguridad en el uso.

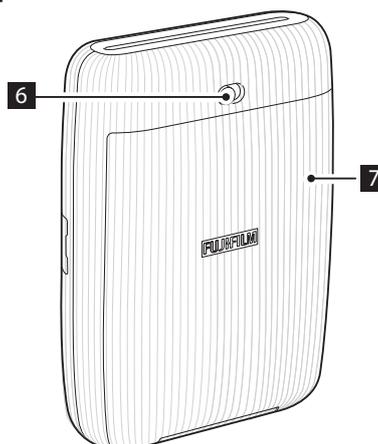
## Nombres de las partes

❗ Cuando utilice la impresora por primera vez, asegúrese de cargar completamente la batería.

### Parte frontal



### Parte posterior



- 1 Ranura de expulsión de la película
- 2 Botón de encendido/LED\*<sup>1</sup>
- 3 Cubierta del puerto USB
- 4 Puerto USB
- 5 Botón de restablecimiento\*<sup>2</sup>
- 6 Cierre de la puerta de la película
- 7 Puerta de la película

\*1 Para obtener detalles sobre lo que indica el LED, consulte las páginas 4 y 6.

\*2 Si la impresora no funciona correctamente, presione el botón de restablecimiento para restaurar la impresora.

## Instalación de la aplicación

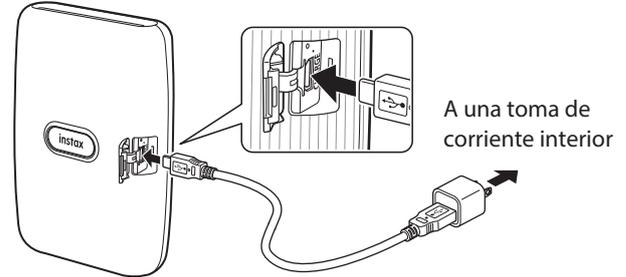
Instale la aplicación para teléfonos inteligentes mini Link en su teléfono inteligente antes de usar la impresora.

- Si está utilizando un teléfono inteligente con SO Android, busque la aplicación para teléfonos inteligentes mini Link en Google Play Store e instálela.  
\*Requisitos para teléfonos inteligentes con SO Android: Ver. de Android 5.0 o superior con Google Play Store instalado
- Si está utilizando un teléfono inteligente con iOS, busque la aplicación para teléfonos inteligentes mini Link en App Store e instálela.  
\*Requisitos para teléfonos inteligentes iOS: Ver. de iOS 10.0 o superior
- Según el modelo de su teléfono inteligente, es posible que no pueda utilizar la aplicación para teléfonos inteligentes mini Link aunque la haya instalado y su teléfono inteligente cumpla con los requisitos anteriores.

Acceda al sitio de descarga de la aplicación instax mini Link para obtener la información más reciente sobre los requisitos del sistema.

## Carga de la batería

- Asegúrese de que el USB esté conectado correctamente tal y como se indica a continuación.



Conecte la impresora usando el cable USB suministrado a un adaptador de CA USB (suministrado con su teléfono inteligente) y, a continuación, conecte el adaptador de CA USB a una toma de corriente interior.

- Puede imprimir imágenes mientras se está realizando la carga.
- El tiempo de carga dura entre 80 y 120 minutos aproximadamente.

## Indicación del estado de la batería con el LED

Se puede comprobar el estado de la batería aunque la impresora no esté conectada a la aplicación. También se puede comprobar el estado de la batería mientras la impresora está conectada a su teléfono inteligente a través de la aplicación.

Indicación	Estado de la batería
El LED se ilumina en rojo	Nivel bajo
El LED se ilumina en verde	Sobre el nivel medio

## Indicación del estado de carga con el LED

El estado de la batería se puede comprobar con el LED.

Indicación	Estado de la carga
El LED parpadea en rojo	Cargando
El LED parpadea en verde	Casi cargada
El LED se ilumina en verde (cuando la impresora está encendida y no está conectada con la aplicación)	Cargada
El LED se apaga (cuando la impresora está apagada)	Cargada

### Carga desde un PC:

- Conecte directamente la impresora y el PC. No los conecte a través de un concentrador USB o del teclado.
- Si el PC entra en modo de suspensión durante la carga, la carga se interrumpe. Para continuar con la carga, salga del modo de suspensión y, a continuación, vuelva a conectar el cable USB.
- Es posible que la batería no se pueda cargar según las especificaciones y los ajustes o el estado del PC.

### Notas

- La batería no se puede extraer.
- La batería no está completamente cargada cuando se expide de fábrica. Asegúrese de cargar la batería antes del uso.
- Para las notas sobre la batería, consulte "Cuidados simples de la impresora" (pág. 13)

## Colocación/extracción del cartucho de película instax mini

### Precaución

No abra la puerta de la película hasta haber agotado la película; de lo contrario, el resto de la película se expondrá y se tornará blanca. La película quedará inservible.

- Al colocar el cartucho de película, no presione nunca sobre los dos orificios rectangulares de la parte posterior del cartucho.
- Nunca utilice un cartucho de película más allá de su vida útil; de lo contrario, podría dañar la impresora.

Utilice solamente la película instantánea FUJIFILM instax mini. Las películas instax SQUARE o instax WIDE no se pueden usar.

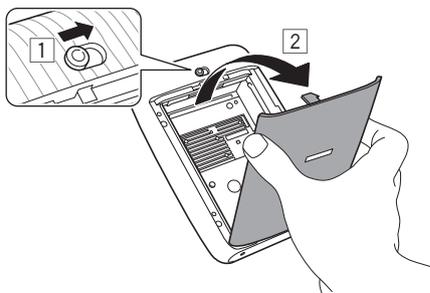
### Notas sobre los cartuchos de película

- Cada cartucho de película FUJIFILM instax mini contiene un recubrimiento de color negro para proteger la película y 10 hojas de película.
- No retire el cartucho de película de su bolsa interior antes de cargarlo en la impresora.
- El recubrimiento de la película se expulsa automáticamente al cerrar la puerta de la película.

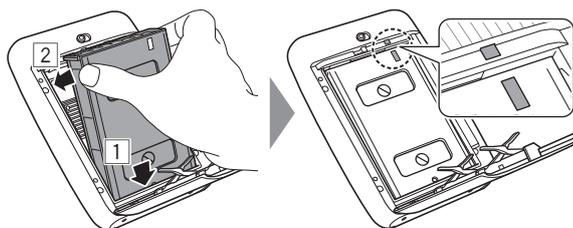
Para obtener más información, consulte las instrucciones y las advertencias de la película instantánea FUJIFILM instax mini.

### Colocación del cartucho de película

- 1 Mantenga deslizado el cierre de la puerta de la película y, a continuación, abra la puerta de la película.



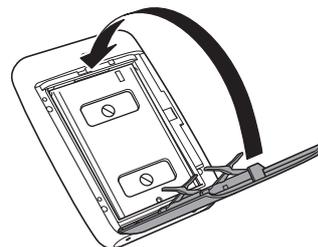
- 2 Inserte el cartucho de película alineando las marcas de color amarillo que hay en el cartucho y en el cuerpo de la impresora.



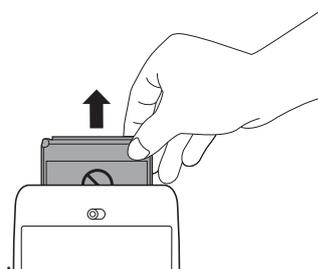
### Nota

Asegúrese de alinear las marcas de color amarillo de la impresora y del cartucho de película.

- 3 Cierre la puerta de la película.

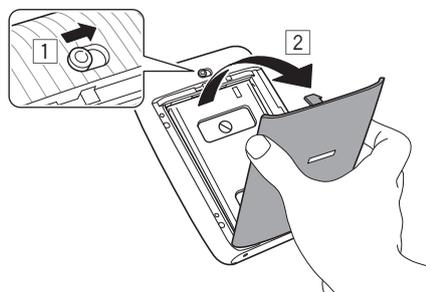


- 4 El recubrimiento de color negro de la película se expulsará automáticamente; retírelo y deséchelo.

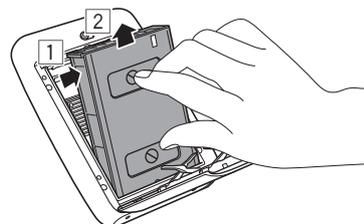


### Extracción del cartucho de película utilizado

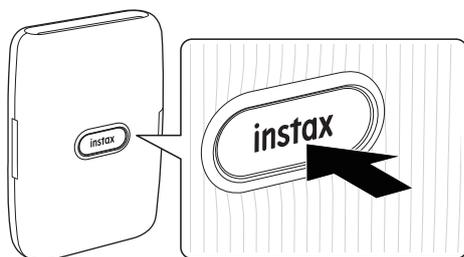
- 1 Mantenga deslizado el cierre de la puerta de la película y, a continuación, abra la puerta de la película.



- 2 Sujete los orificios rectangulares del cartucho de película y retire el cartucho de película vacío.



## Encendido/apagado de la impresora



Pulse y mantenga pulsado el botón de encendido durante aproximadamente 1 segundo para encender o apagar la impresora.

Al encender la impresora se ilumina el LED.

La impresora se apagará automáticamente si no se realiza ninguna operación durante aproximadamente 10 minutos.

## Comprobación del estado de la impresora con el LED

La siguiente actividad del LED indicará los estados de la impresora descritos a continuación.

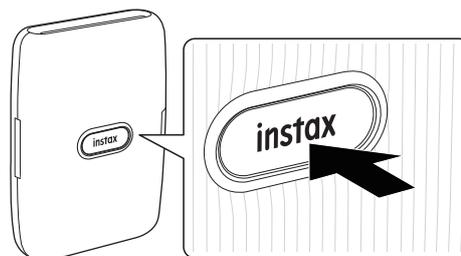
Color	Estado del LED	Estado
Azul	Iluminado	Conectando con la aplicación/ modo de impresión
Naranja	Iluminado	Conectando con la aplicación/ modo diversión
Rosa	Iluminado	Conectando con la aplicación/ modo Cámara instax
Blanco	Parpadeando en oleadas	Conectando con la aplicación/ pantalla de funcionamiento
Blanco	Parpadeando	El firmware se está actualizando
Púrpura	Iluminado	Reimpresión
Colores del arco iris	Parpadeando	Transfiriendo una imagen
—*	Parpadeando*	Imprimiendo
Amarillo	Iluminado	Se ha producido un error crítico
Amarillo	Parpadeando rápidamente	Se ha producido un error no crítico
Amarillo	Parpadeando lentamente	Se ha producido un error menor
Rojo	Parpadeando	Cargando
Verde	Parpadeando	Casi cargada
Verde	Iluminado	Cargada (cuando la impresora está encendida y no está conectada con la aplicación)

\*Durante la impresión, el color en el que parpadea el LED cambia según los colores principales de la imagen transferida.

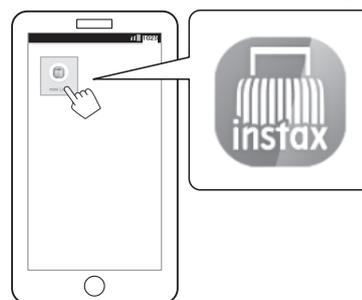
## Conexión e impresión

### Cuando se establece la conexión por primera vez

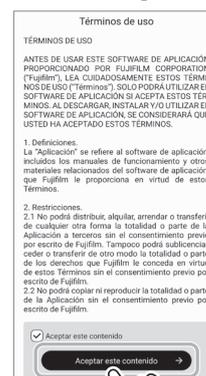
- 1 Pulse y mantenga pulsado el botón de encendido durante aproximadamente 1 segundo para encender la impresora.  
El LED se ilumina.



- 2 Inicie la aplicación "mini Link" descargada.

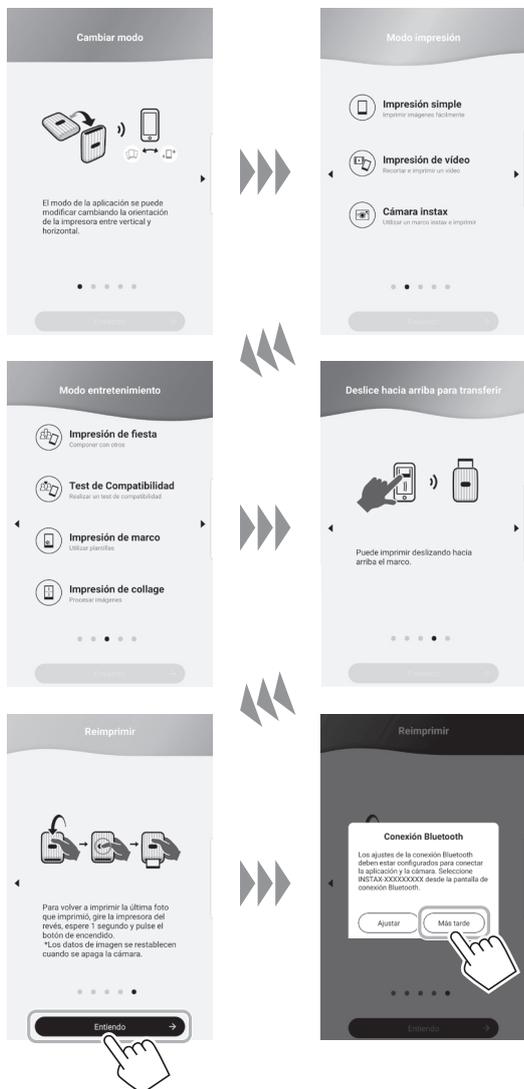


- 3 Lea los términos de uso, después marque la casilla de verificación [Aceptar este contenido] y toque [Aceptar este contenido →].



**4 Se muestran las instrucciones rápidas. Lea las instrucciones y toque [Entendido →].**

Ajuste la opción [Conexión Bluetooth] en [Más tarde]. La opción [Conexión Bluetooth] también se puede ajustar durante el proceso de impresión.

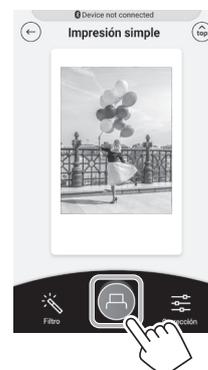


**5 Seleccione la imagen que desea imprimir.**



**6 Toque [ ] o deslice el dedo por la pantalla hacia arriba.**

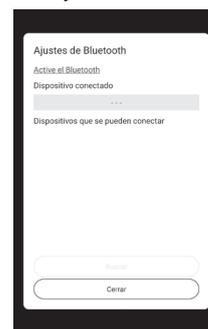
Antes de tocar [ ], tocar [ ] en la esquina inferior derecha ajusta la imagen y tocar [ ] en la esquina inferior izquierda filtra la imagen.



**Notas**

Si los ajustes de Bluetooth están desactivados, aparece la pantalla siguiente.

Tochar [Active el Bluetooth] abre la pantalla de ajustes de Bluetooth. Active los ajustes de Bluetooth.



**7 Cuando se detecte una impresora, toque [Conectar].**

Si se detectan múltiples impresoras, seleccione de la lista la impresora que desea conectar.

El identificador de la impresora (nombre del dispositivo) se encuentra en la parte inferior de la impresora.



**8** Cuando se conecte una impresora, toque [Cerrar].

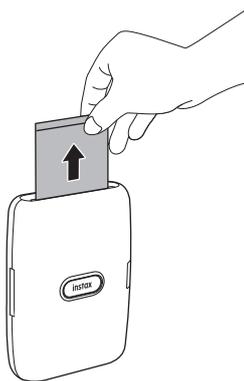


**9** Toque  otra vez.

La impresora empieza a imprimir.

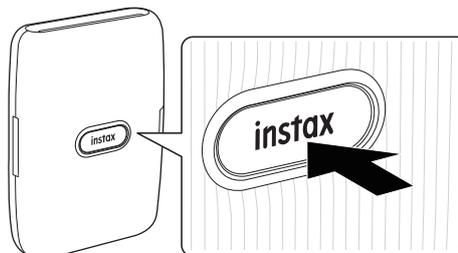
**10** Una vez expulsada la película (la impresora se detiene con un sonido), sujete el borde de la película y, a continuación, extráigala.

Puede confirmar la cantidad de películas restantes en la pantalla del teléfono inteligente.

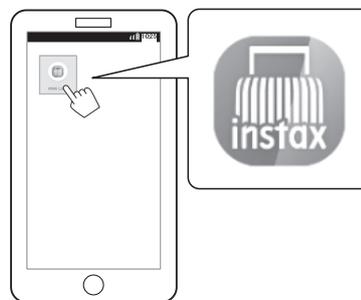


**Cuando la impresora y su teléfono inteligente ya estén conectados**

**1** Pulse y mantenga pulsado el botón de encendido durante aproximadamente 1 segundo para encender la impresora. El LED se ilumina.



**2** Inicie la aplicación "mini Link" descargada.



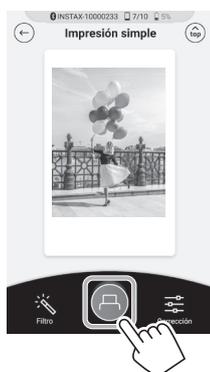
**3** Seleccione la imagen que desea imprimir.



#### 4 Toque o deslice el dedo por la pantalla hacia arriba.

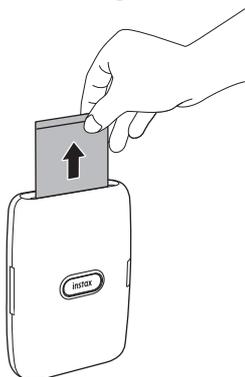
La impresora empieza a imprimir.

Antes de tocar , tocar  en la esquina inferior derecha ajusta la imagen y tocar  en la esquina inferior izquierda filtra la imagen.



#### 5 Una vez expulsada la película (la impresora se detiene con un sonido), sujete el borde de la película y, a continuación, extráigala.

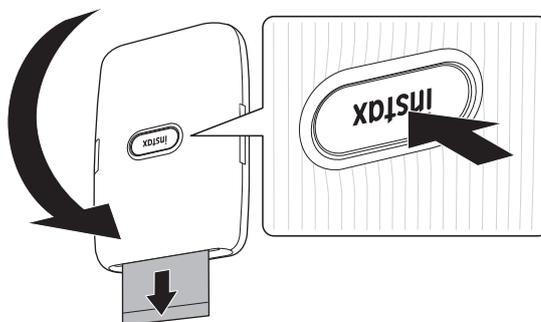
Puede confirmar la cantidad de películas restantes en la pantalla del teléfono inteligente.



### Reimpresión de una imagen

Puede volver a imprimir la imagen impresa justo antes de apagar la impresora.

Gire la impresora con la ranura de expulsión de la película orientada hacia abajo y pulse el botón de encendido.



#### Notas

- Cuando la impresora está conectada con la aplicación y la aplicación se encuentra en el modo Cámara instax, no puede usar la función de reimpresión.
- Cuando apague la impresora, la imagen impresa justo antes de apagar la impresora se borrará y no se podrá imprimir. En ese caso, imprima la imagen desde la aplicación.
- Cuando imprima con la ranura de expulsión de la película orientada hacia abajo, mantenga la impresora alejada al menos 10 cm de objetos tales como un escritorio.

## Control de la aplicación con el ángulo de la impresora y el botón de encendido

Cuando esta impresora está vinculada con la aplicación de su teléfono inteligente o tableta, puede controlar la aplicación inclinando la impresora. (Función vinculada a la aplicación para teléfonos inteligentes)

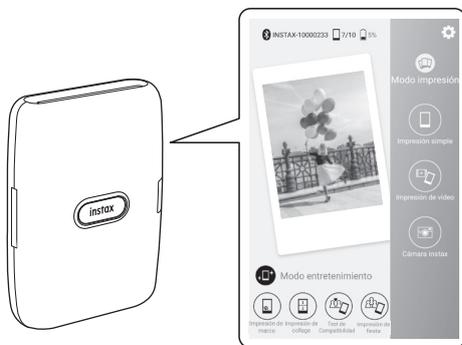
Para obtener más información, consulte el apartado de preguntas más frecuentes de la aplicación mini Link.

### Nota

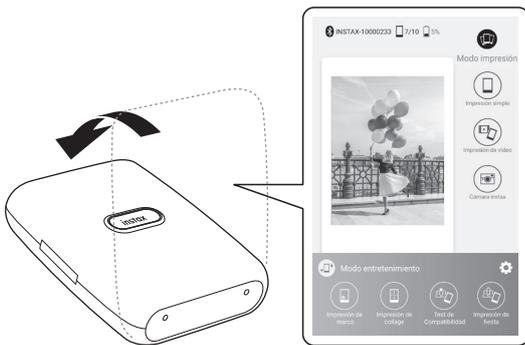
Asegúrese de que [Ajustes de funcionamiento de la cámara] esté configurado en [Activado] en la aplicación mini Link. Cuando se configura en [Desactivado], esta función no está disponible.

## Cambiar el modo de la aplicación cuando en ella se selecciona la pantalla superior

Levante la impresora para cambiar al modo de impresión.



Baje la impresora con el botón de encendido orientado hacia arriba para cambiar al modo diversión.

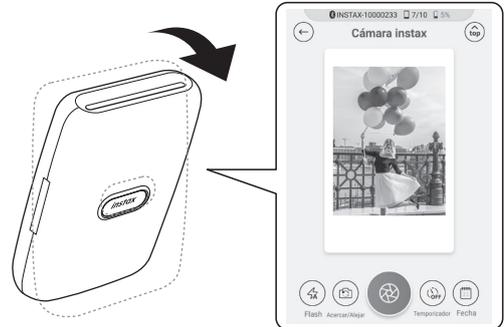


### Notas

- Puede cambiar el modo de la aplicación usando la impresora solo cuando se selecciona la pantalla superior.
- Los botones del modo entretenimiento y del modo impresión se pueden usar independientemente del modo seleccionado.

## Controlar el zoom y el obturador cuando se usa Cámara instax en la aplicación

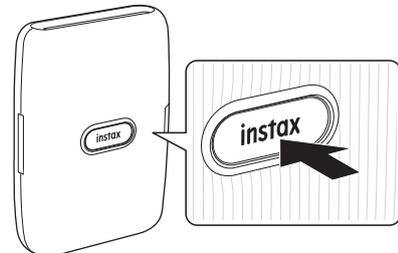
Incline la impresora hacia adelante para acercar la imagen.



Incline la impresora hacia atrás para alejar la imagen.



Pulse el botón de encendido para liberar el obturador.



## Especificaciones

Método de grabación	Exposición de 3 colores con OLED
Película utilizada	Película instantánea FUJIFILM instax mini (se vende por separado)
Número de películas	10 películas/cartucho
Tamaño de la imagen	62 mm × 46 mm
Tamaño de imagen compatible	800 × 600 puntos
Resolución de impresión	12,5 puntos/mm (318 ppp, distancia entre puntos de 80 µm)
Niveles de impresión	256 niveles por color (RGB)
Interfaz	Cumple con el estándar de Bluetooth, ver. 4.2 (BLE)
Formato de imagen compatible	JPEG, PNG, HEIF
Tiempo de impresión	Grabación de imágenes-salida de fotos (expulsión): Aproximadamente 12 segundos.
Capacidad de impresión aproximada	Aproximadamente 100 impresiones (con carga completa) * La cantidad de impresiones depende de las condiciones de uso.
Fuente de alimentación	Batería de iones de litio (tipo interno: no extraíble)
Tiempo de carga	Entre 80 y 120 minutos aproximadamente (el tiempo de carga depende de la temperatura y del nivel restante de la batería)
Consumo de energía	Aproximadamente 3 W
Entorno operativo	Temperatura: De +5 °C a +40 °C. Humedad: Del 20 % al 80 % (sin condensación)
Dimensiones de la unidad principal	90,3 mm × 34,6 mm × 124,5 mm (partes salientes excluidas)
Peso de la unidad principal	Aproximadamente 209 g (cartucho de película excluido)
Accesorio suministrado	Cable USB (BOD700, longitud: 30 cm)

\*Las especificaciones anteriores están sujetas a cambios para mejorar el rendimiento.

## Solución de problemas

Compruebe los siguientes elementos antes de considerar que un problema es un fallo de funcionamiento. Si el problema persiste incluso después de tomar medidas, póngase en contacto con el centro de servicio FUJIFILM para solicitar una reparación en su país o visite el siguiente sitio web.

Sitio web FUJIFILM: <http://www.fujifilm.com/>

**Si ocurre el siguiente problema...**

Problema	Posibles causas y soluciones
No puedo encender la impresora.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La batería podría no estar cargada. Cargue la impresora.</li> <li>No mantuvo pulsado el botón de encendido durante el tiempo suficiente. Pulse y mantenga pulsado el botón de encendido durante aproximadamente 1 segundo.</li> </ul>
La batería pierde su carga rápidamente.	Si utiliza la impresora en un ambiente muy frío, la batería se agotará rápidamente. Mantenga la impresora caliente antes de imprimir.
La alimentación se interrumpe durante el uso.	El nivel de batería podría ser bajo. Cargue la impresora.
La carga no comienza.	Asegúrese de que el enchufe del adaptador de alimentación USB está correctamente conectado a la toma de corriente.
Tarda demasiado en cargar.	A bajas temperaturas, la carga puede llevar algún tiempo.
La carga se detiene durante el proceso de carga.	Cargue la batería dentro de un intervalo de temperaturas entre +5 °C y +40 °C. Si no puede cargar la impresora dentro de este intervalo, póngase en contacto con nuestro centro de asistencia o con su distribuidor FUJIFILM.
La impresora no funciona correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Puede haber un fallo de funcionamiento temporal. Pulse el botón de restablecimiento. Si aún así no funciona correctamente, póngase en contacto con nuestro centro de servicio de reparación para solicitar una reparación.</li> <li>La batería podría no estar cargada. Cargue la impresora.</li> </ul>
El cartucho de película no se carga o no se carga fácilmente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilice la película instantánea FUJIFILM instax mini (no se pueden utilizar otras películas).</li> <li>Alinee la marca amarilla del cartucho de película con la marca de alineación de la impresora (amarilla) y cárguelo.</li> </ul>

Problema	Posibles causas y soluciones
La película no se extrae.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La película puede estar desalineada debido a sacudidas producidas, por ejemplo, por vibraciones o caídas. Cargue un cartucho de película nuevo.</li> <li>• Si la película está atascada, apague la impresora y vuelva a encenderla. Si el problema persiste, retire la película atascada y luego cargue un cartucho de película nuevo.</li> </ul>
Algunas o todas las impresiones terminadas están en blanco.	No abra la puerta de la película hasta que se haya utilizado toda la película. Si la puerta de la película se abre mientras todavía queda película sin usar, dicha película queda expuesta y el área expuesta se vuelve blanca.
La impresión es desigual.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No agite, doble, pliegue ni retenga la impresión inmediatamente después de imprimirla.</li> <li>• No obstruya la ranura de expulsión de la película.</li> </ul>
No puedo reimprimir imágenes.	La imagen almacenada se elimina cuando se apaga la impresora.
No puedo cambiar el modo de la aplicación aunque esté usando la aplicación mini Link.	Configurar [Ajustes de funcionamiento de la cámara] en la aplicación mini Link en [Activado] permite que la función vinculada a la aplicación para teléfonos inteligentes funcione. Compruebe la orientación de la impresora.
La función que se utiliza para inclinar la impresora no está disponible.	Confirme que [Ajustes de funcionamiento de la cámara] en la aplicación mini Link esté configurado en [Activado].

## AVISO DE SEGURIDAD IMPORTANTE

Este producto ha sido diseñado teniendo en cuenta la seguridad, y también para proporcionar un uso seguro cuando se maneja correctamente de conformidad con la Guía del usuario y las instrucciones proporcionadas. Es importante que tanto el producto como la película "instax mini" se manejen correctamente y que se utilicen exclusivamente para imprimir imágenes, como se indica en la Guía del usuario y en las instrucciones de la película "instax mini". Para su conveniencia y seguridad, siga las prescripciones de la Guía del usuario. También le recomendamos guardar la Guía del usuario en un lugar seguro y fácilmente accesible para futuras consultas.

### ADVERTENCIA

Este símbolo indica una situación de peligro que puede causar lesiones graves o la muerte. Respete estas instrucciones.

### ADVERTENCIA

- ⚠ Si ocurre alguno de los siguientes casos, desconecte inmediatamente el cable USB, apague la impresora y cese el uso.
  - La impresora se calienta, emite humo, huele a quemado o muestra cualquier otra anomalía.
  - La impresora cae al agua o en la impresora penetra algún objeto extraño.
- ⚠ Este dispositivo contiene una batería incorporada. No lo exponga al calor, no lo arroje a las llamas, no lo deje caer ni lo someta a impactos. De hacerlo, la impresora podría explotar.

### ADVERTENCIA

- ⚠ No intente desmontar este producto. Podría sufrir lesiones.
- ⚠ Si la impresora no funciona correctamente, para evitar lesiones, no intente repararlo por su cuenta. Podría sufrir lesiones.
- ⚠ No toque este producto si el interior ha quedado al descubierto o si ha sufrido daños, por ejemplo, debido a una caída. Póngase en contacto con su distribuidor FUJIFILM.
- ⚠ No toque ninguna de las piezas que quedan en el interior de la tapa posterior. Esto puede causar lesiones.
- ⚠ No moje este producto ni lo toque con las manos mojadas. De hacerlo, podría sufrir una descarga eléctrica.
- ⚠ Desenchufe inmediatamente el cable USB una vez que la batería esté completamente cargada.
- ⚠ Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Este producto puede producir lesiones en manos de los niños.
- ⚠ No tape ni envuelva la impresora o el adaptador de alimentación de CA con un paño o manta. Esto podría causar un recalentamiento que deformaría la carcasa o podría provocar un incendio.



La marca "CE" certifica que este producto cumple con los requerimientos de la UE (Unión Europea) concernientes a la seguridad pública, salud, medio ambiente y protección al consumidor. ("CE" es la abreviatura de Conformité Européenne).

Por la presente, FUJIFILM declara que el equipo de radio tipo "instax mini Link1" cumple con la Directiva 2014/53/UE. Para obtener más información, acceda al siguiente sitio web. [https://www.fujifilm.com/products/instant\\_photo/printers/instax\\_mini\\_link/](https://www.fujifilm.com/products/instant_photo/printers/instax_mini_link/)

## Cuidados simples de la impresora

### ■ Cuidados de la impresora

1. **No abra la puerta de la película hasta que se hayan utilizado todas las exposiciones de la película, ya que esto expondrá prematuramente la película restante y la dejará inutilizable.**
2. Su impresora es un objeto frágil. No la exponga al agua, a la arena ni a materiales arenosos.
3. No utilice solventes tales como disolventes o alcohol para eliminar la suciedad.
4. Para evitar daños en la película, mantenga limpias la cámara de la película y el interior de la impresora.
5. No deje su impresora bajo la luz solar directa o en lugares calientes como el interior de un automóvil. No la deje en lugares húmedos por un período de tiempo prolongado.
6. Los vapores producidos por productos antipolillas, como la naftalina, tienen efectos nocivos sobre la impresora y las impresiones. Procure guardar su impresora y las impresiones en un lugar seguro y seco.
7. Tenga en cuenta que la impresora se debe utilizar dentro del intervalo de temperaturas comprendido entre +5 °C y +40 °C.
8. Tenga sumo cuidado de evitar que los materiales impresos no infrinjan las leyes de derechos de autor, la privacidad u otros derechos personales, y que no atenten contra la decencia pública. Las acciones que puedan violar los derechos de terceros, que sean contrarias a la decencia pública o que constituyan una afrenta pueden ser punibles por ley o legalmente procesables.
9. Esta impresora ha sido diseñada para uso doméstico. No es adecuada para un uso comercial.

### ■ Carga de la batería

La batería no se ha cargado durante la fabricación. Cargue la batería completamente antes del uso.

Cargue la batería utilizando el cable USB suministrado. Los tiempos de carga aumentarán a temperaturas ambiente por debajo de +10 °C o por encima de +35 °C. No intente cargar la batería a temperaturas superiores a los +40 °C o a temperaturas inferiores a +5 °C, ya que la batería no se cargará.

### ■ Vida de la batería

A temperaturas normales, la batería puede recargarse unas 300 veces. Una disminución notable en la duración de la retención de la carga de la batería indica que ha alcanzado el fin de su vida útil.

### ■ Precauciones: Manipulación de la batería

La batería y el cuerpo de la impresora podrían notarse calientes al tacto después de un uso prolongado. Esto es normal.

### ■ Las marcas de certificación obtenidas por la impresora se encuentran dentro de la cámara de la película.

### ■ Precauciones durante la impresión



No sacuda la impresora mientras está imprimiendo.



No deje caer la impresora mientras está imprimiendo.



No cubra la ranura de de expulsión de la película mientras está imprimiendo.

### ■ Cuidado de la impresiones y de la película "instax mini"

Consulte la Guía del usuario de la película instantánea FUJIFILM "instax mini" para obtener las instrucciones de uso de la película. Siga todas las instrucciones sobre seguridad y uso correcto.

1. Mantenga la película en un lugar fresco. No deje la película en un lugar donde la temperatura sea extremadamente alta (p. ej., dentro de un vehículo cerrado) durante muchas horas.
2. No pinche, rasgue ni corte la película "instax mini". No utilice la película si está dañada.
3. Al cargar un cartucho de película, use la película lo antes posible.
4. Si ha dejado la película en lugares donde la temperatura es excesivamente alta o baja, aclimatela a temperatura ambiente antes de empezar a imprimir imágenes.
5. Asegúrese de usar la película antes de la fecha de caducidad o "Usar antes de".
6. Evite que la película sea expuesta a fuentes de iluminación intensa por rayos X como, por ejemplo, los aparatos de inspección de equipaje en los aeropuertos. Esto puede causar el empañamiento, etc., de las películas no utilizadas. Recomendamos llevar la impresora y/o la película como equipaje de mano. (Solicite más información al personal de cada aeropuerto.)
7. Evite la luz fuerte y mantenga las impresiones reveladas en un lugar fresco y seco.
8. No perforo ni corte esta película, esta contiene una pequeña cantidad de pasta de sosa cáustica (muy alcalina). Nunca permita que niños o animales se introduzcan la película en la boca. Preste también atención a que la pasta no entre en contacto con la piel o la ropa.
9. Si la pasta en el interior de la película entra en contacto con la piel o la ropa, lávelas inmediatamente con abundante agua. Si la pasta entra en contacto con los ojos o la boca, lave el área inmediatamente con abundante agua y póngase en contacto con un médico. Tenga en cuenta que el alcalino en el interior de la película permanece activo durante aproximadamente los 10 minutos siguientes a la impresión de la fotografía.

### ■ Precauciones sobre el manejo de la película y las impresiones

Para obtener más información, consulte las instrucciones y las advertencias de la película instantánea FUJIFILM "instax mini".



## Dispositivos Bluetooth®: Precauciones

**IMPORTANTE:** Antes de utilizar el transmisor Bluetooth integrado en el producto, asegúrese de leer las siguientes advertencias.

### ■ Utilizar únicamente como parte de una red Bluetooth.

FUJIFILM Corporation y sus afiliados no aceptan responsabilidades por los daños que resulten de un uso no autorizado. No utilizar con aplicaciones que requieran un alto grado de fiabilidad, por ejemplo con dispositivos médicos u otros sistemas que posean un impacto directo o indirecto sobre la vida humana. Al utilizar el dispositivo en un ordenador y en otros sistemas que demanden un nivel de fiabilidad superior al suministrado por las redes Bluetooth, asegúrese de tomar todas las precauciones necesarias para mantener un entorno seguro y evitar funcionamientos erróneos.

### ■ Utilizar únicamente en el país de adquisición.

Este dispositivo está en conformidad con las regulaciones vigentes respectivas a los dispositivos Bluetooth del país de adquisición. Cumpla con todas las normativas locales al utilizar el dispositivo. FUJIFILM Corporation y sus afiliados no aceptan responsabilidades por problemas que surjan del uso en otras jurisdicciones.

### ■ Los datos inalámbricos (imágenes) podrían ser interceptados por terceras personas.

No se garantiza la seguridad de los datos transmitidos mediante redes inalámbricas.

No utilice el dispositivo en ubicaciones sometidas a campos magnéticos, electricidad estática o interferencias de radio.

### ■ No utilice el transmisor cerca de hornos microondas o en ubicaciones sometidas a campos magnéticos, electricidad estática o interferencias de radio que puedan bloquear la recepción de las señales inalámbricas. Si el transmisor se utiliza cerca de otros dispositivos inalámbricos que operan en la banda 2,4 GHz, podría producirse una interferencia mutua.

### ■ El transmisor Bluetooth opera en la banda de 2,4 GHz. La salida estándar es de aproximadamente 3,16 mW.

### ■ Este dispositivo emite en la misma frecuencia que los dispositivos médicos, educativos y comerciales y que los transmisores inalámbricos.

Igualmente, emite en la misma frecuencia que los transmisores con licencia y algunos transmisores sin licencia de bajo voltaje especiales utilizados en sistemas de seguimiento de identificación de radiofrecuencia en líneas de producción en cadena y similares.

### ■ Para evitar interferir en dichos dispositivos, tenga en cuenta las siguientes precauciones.

Antes de utilizar este dispositivo, compruebe que el transmisor de identificación de radiofrecuencia no está activado. Si nota que el dispositivo causa interferencias en sistemas de seguimiento de identificación de radiofrecuencia de bajo voltaje, contacte con un representante de FUJIFILM.

### ■ Lo siguiente puede ser sancionado por la ley:

- Desmontar o modificar este dispositivo.
- Retirar las etiquetas de certificación del dispositivo.

### ■ Información sobre la marca comercial

La marca y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de tales marcas por parte de FUJIFILM se realiza bajo licencia.

## Información para la trazabilidad en Europa

Fabricante: FUJIFILM Corporation

Dirección, ciudad: 7-3, Akasaka 9-Chome, Minato-ku, Tokio

País: JAPÓN

Representante autorizado en Europa:

FUJIFILM EUROPE GMBH

Dirección, ciudad: Dusseldorf Heesenstrasse 31, 40549

País: Alemania

Si tuviera alguna pregunta sobre este producto, consulte la información en la tarjeta de servicio adjunta o visite el siguiente sitio web.

<http://www.fujifilm.com/>

# FUJIFILM

## FUJIFILM Corporation

7-3, AKASAKA 9-CHOME, MINATO-KU, TOKYO 107-0052, JAPAN